

**Megállapodás**  
**ingatlanrész alkalmi célú használatba adásáról**

(a továbbiakban: **Megállapodás**), amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11., KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01, adószám: 15735636-2-41, törzskönyvi azonosító szám: 735638, ÁHTI azonosító: 745192, bankszámla száma: 11784009-15490012, képviseli: **Karácsony Gergely főpolgármester**), mint Használatba adó (a továbbiakban: **Használatba adó**),

másrészről a

**Fővárosi Görög Önkormányzat** (székhely: 1054 Budapest, Vécsey u. 5., adószám: 15494119-1-41., KSH statisztikai számjel: 15494119-8411-371-01; Törzskönyvi azonosító szám: 494119; képviseli: **Thomou Zoi elnök**, mint Használatba vevő (a továbbiakban: **Használatba vevő**))

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között alulírott napon és helyen, a...../2026. (.....) főpolgármesteri határozat alapján az alábbi feltételekkel:

**I. Előzmények**

1. Felek rögzítik, hogy a Használatba vevő 2026. június 17. napján azzal kereste meg a Használatba adót, hogy „Tanévzáró rendezvény” megnevezésű eseményt (a továbbiakban: **Rendezvény**) kíván szervezni a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonában lévő – a Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal székhelyeként is szolgáló – 24357 helyrajzi számú (M védettségi fokozatú, 15487 törzsszámú), természetben a Budapest V. kerület, Városház utca 9-11. Városháza ingatlan III. számú udvarának a jelen megállapodás 1. sz. mellékletét képező Alaprajzon jelölt részén (a továbbiakban: **Ingatlanrész**). A Rendezvény egyrészt a Manolisz Glezosz 12 évfolyamos Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola tanévének méltó lezárása, másrészt a program kulturális jellegű, a görög nemzetiségi hagyományok ápolását is szolgálja.
2. A nemzetiségi jogokról szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 2. § 2. pont értelmében a nemzetiségi önkormányzat törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jön létre. Ugyanezen törvény 115. § g) pont alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése.
3. A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: **Nvtv.**) 11. § (13) bekezdésében foglaltak alapján nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe.
4. Az Ingatlanrész térítésmentes, alkalmi célú igénybevételére a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III.14.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: **Vagyonrendelet**) vonatkozó rendelkezései [3. § 1. pont] alkalmazandók.

5. Felek kijelentik, hogy az Ingatlanrész ingyenes használatba adására az Nvtv. 11. § (13) bekezdés, valamint a Vagyonrendelet 45. § (9) bekezdésével összhangban, a jelen Megállapodás I.2. pontjában meghatározott közfeladat-ellátásában való közreműködés céljából, az ahhoz szükséges mértékben kerül sor.

## **II. A Megállapodás tárgya**

1. A Megállapodás tárgya az Ingatlanrész Használatba vevő részére történő használatba adása a 2026. június 17. napján 15:00 órától 20.00 óráig terjedő időtartamban – a Rendezvény előkészületi munkálatait és annak lebonyolítását követően az elpakolási munkák idejét is beleértve -, 130 fő részére megrendezésre kerülő Rendezvény lebonyolításának céljára.
2. Használatba adó az Ingatlanrészt Használatba vevő közfeladata ellátásához szükséges mértékben, a II.1. pontban meghatározott időtartamra, ingyenesen Használatba vevő használatába adja, aki pedig kifejezetten az I.2. pontban hivatkozott közfeladata ellátása céljából veszi használatba azt. Az ingyenes használatba adás a Használatba adónál az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 14. § (2) bekezdésében foglalt feltételek hiányában nem keletkeztet áfa-fizetési kötelezettséget.
3. Felek megállapítják, hogy jelen Megállapodás megkötését megelőzően, a Használatba vevő előzetesen megtekintette és megismerte jelen Megállapodás tárgyát képező Ingatlanrészt és kijelenti, hogy azt megtekintett állapotban veszi használatba a II. 1. pontban meghatározott időintervallumon belül.
4. Felek rögzítik, hogy az Ingatlanrész rendeltetésszerű használatra, a Rendezvény lebonyolítására alkalmas állapotban van. A Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a Használatba adó kötelezettsége biztosítani, hogy az Ingatlanrész a Megállapodás teljes időtartama alatt használatra alkalmas állapotban legyen. Használatba adó a Rendezvény lebonyolítása során a Hivatal épületében a vendégek részére mosdóhelyiség használatot biztosít.
5. Felek az Ingatlanrész használatba adását és visszavételét előre egyeztetett időpontban átadás-átvételi jegyzőkönyv felvétele mellett folytatják le.

## **III. Felek jogai és kötelezettségei**

1. Használatba vevő az Ingatlanrészt csak rendeltetésszerűen, valamint a jelen Megállapodásban rögzített előírásoknak megfelelően használhatja, a nem rendeltetésszerű használatból eredő károk megtérítése a Használatba vevő kötelezettsége, valamint az ebből eredő esetleges kijavítások költségei is Használatba vevőt terhelik.
2. Felek rögzítik, hogy Használatba vevő jogosult jelen Megállapodás II.1. pontjában meghatározott időtartam alatt az Ingatlanrészen – Használatba adóval folytatott előzetes egyeztetés szerint – asztalokat, napernyőket, funkció szerinti kiegészítő tárgyi eszközöket, installációkat (a továbbiakban együttesen: **Ingóságok**) elhelyezni.
3. A Használatba vevő viseli az Ingatlanrészen elhelyezett, az Ingatlanrésze behozott Ingóságaiban, vagyontárgyaiban bekövetkezett károkat, továbbá az Ingatlanrészen tartózkodó személyek körében esetlegesen bekövetkező balesetekért a felelősséget, amelyek nem a Használatba adó kötelezettségeinek mulasztására vezethetők vissza. A Használatba vevő köteles valamennyi káreseményt vagy az általa ismert – kárhoz vezető – körülményt a Használatba adó részére írásban haladéktalanul bejelenteni.
4. A Használatba adó a Használatba vevő, valamint a Rendezvényre érkező vendégek által a Ingatlanrésze bevitt, vagy elhelyezett Ingóságokért, vagyontárgyakért, azok eltűnéséért, károsodásáért semmilyen felelősséget nem vállal. A Rendezvényre érkező vendégek a III. udvar területén rendelkezésre álló sporteszközöket saját felelősségre használhatják.

5. Használatba vevő köteles gondoskodni a Rendezvény lebonyolításához esetlegesen szükséges engedélyek, hozzájárulások saját költségen történő beszerzéséről vagy esetleges díjak (pl: szerzői jogdíjak) megfizetéséről. Használatba adó a Rendezvény lebonyolításához szükséges engedélyek, illetve a hozzájárulások hiánya vagy bármilyen, a Használatba vevőt terhelő díjfizetési kötelezettség elmulasztása tekintetében semmilyen kár-, pénzügyi-, jogi- vagy egyéb felelősséggel nem tartozik.
6. Használatba vevő köteles a vonatkozó rendészeti, tűzvédelmi, vagyonvédelmi, munka-, baleset és környezetvédelmi előírásokat, közlekedési szabályokat és egyéb kötelező jogszabályi előírásokat betartani és betartatni, melyek elmulasztásából eredő károkért felelősséggel tartozik. A Használatba vevő tudomásul veszi, hogy tevékenységével mindenkor alkalmazkodnia kell Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal munkarendjéhez, az épület, illetve az Ingatlanrész használatára vonatkozó szabályokhoz, tevékenysége semmilyen módon nem zavarhatja a Főpolgármesteri Hivatal működését.
7. Felek rögzítik, hogy Használatba vevő köteles gondoskodni saját költségén a Rendezvény kapcsán az Ingatlanrészre kihelyezésre kerülő Ingóságok szállításáról, elrendezéséről és a Rendezvény befejezését követő elpakolásáról, elszállításáról. Felek rögzítik, hogy az Ingóságok darabszámáról, telepítésének, illetve azok elszállításának időpontjáról elektronikus úton előzetesen egyeztetnek egymással.
8. Használatba vevő vállalja, hogy saját költségén a Rendezvény időtartama alatt keletkezett hulladékot szelektíven, a vonatkozó előírások alapján gyűjti és Használatba adó által kijelölt hulladékgyűjtő helyre szállíttatja, továbbá vállalja a Rendezvény befejezését követően az Ingatlanrész (kivéve a Használatba adó által biztosított mosdóhelyiséget, melynek takarítását a Használatba adó vállalja) rendbetételét, takaríttatását. Amennyiben Használatba vevő a Rendezvény befejezését követően az Ingatlanrészt nem takarítja fel, úgy Használatba adó jogosult azt Használatba vevő költségére kitakaríttatni. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy az esetlegesen keletkező hulladék Ingatlanrésztől saját költségen történő elszállítása kizárólag a Főpolgármesteri Hivatal működésének zavartalan biztosítása mellett történhet.
9. Használatba vevő köteles a Rendezvény lebonyolítása során a meglévő létesítmények, burkolatok, berendezések, illetve harmadik személyek vagyontárgyai állagmegóvásáról kiemelt figyelemmel gondoskodni, ideértve a területen lévő faházakat is, amennyiben a Rendezvény lebonyolítása során, játék közben abban a Rendezvény résztvevői kárt okoznak. A rongálásból eredő károkkal összefüggésben Használatba vevő kártérítési felelősséggel tartozik.
10. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy Használatba adó a Főpolgármesteri Hivatal illetékes belső szervezeti egysége útján jogosult az Ingatlanrész állagát, használatát – Használatba vevő indokolatlan zavarása nélkül – bármikor ellenőrizni.
11. Használatba adó a Használatba vevő által az Ingatlanrészre bevitt Ingóságokért egyéb vagyontárgyakért, azok eltűnéseért, károsodásáért semmilyen felelősséget nem vállal.
12. Használatba adó engedélyezi - a Felek előzetes egyeztetését és a Használatba adó előzetes jóváhagyását követően -, hogy az Ingatlanrészen a Rendezvényhez kapcsolódóan kültéri reklám installációk kerüljenek kihelyezésére azzal, hogy azok tartalma nem ütközhet jogszabályba vagy jóerkölcsbe, nem lehet erőszakos vagy erőszakra buzdító, nem pornográf, és politikai kampány céljára nem irányul.
13. Használatba vevő tűrni köteles a Használatba adó és Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatala által az Ingatlanrész melletti Városháza Park egyéb területén esetlegesen megrendezésre kerülő eseményeit, mely(ek)ről Használatba adó kapcsolattartója előzetesen tájékoztatja Használatba vevőt.
14. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a Rendezvényre érkező vendégek beléptetésének helyéről, módjáról, biztonsági-rendészeti kérdésekről Használatba adó dönt, erről Használatba vevőt értesíti. Használatba vevő köteles gondoskodni a Rendezvényen résztvevők beléptetésének és a Rendezvényt követően kiléptetésük megszervezéséről a Használatba adóval történő előzetes egyeztetést követően.

#### IV. Időtartam és megszűnés

1. A jelen Megállapodás a Felek által történő kölcsönös aláírásának napján, amennyiben az nem egy napra esik, úgy a későbbi aláírás napján lép hatályba és határozott ideig – a Rendezvény befejezésének és a helyszín átadás-átvételének időpontjáig – tart. A Megállapodást a Felek közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.
2. Használatba adó jogosult a jelen Megállapodás azonnali hatállyal történő megszüntetésére, írásban, a másik félhez címzett, igazolt módon eljuttatott egyoldalú felmondó nyilatkozattal a jelen Megállapodásban vagy a Rendezvény lebonyolításával összefüggő tevékenységekre vonatkozó jogszabályokban foglaltak Használatba vevő általi olyan mértékű megsértése esetén, ami az Ingatlanrész további rendeltetésszerű, mindenkor hatályos jogszabályi követelményeknek megfelelő használatát nem teszi lehetővé.
3. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a Felek közötti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén köteles a Használatba vett Ingatlanrészt a saját költségén haladéktalanul kiüríteni és az átvételkor állapotnak megfelelő eredeti állapotot visszaállítva a Használatba adó rendelkezésére bocsátani. Használatba vevő az Ingatlanrészbe bevitt, elhelyezett, felszerelt Ingóságokat az Ingatlanrész állagszerűsége nélkül köteles leszerelni és elszállítani.

#### V. Kapcsolattartás

1. Használatba adó részéről a kapcsolattartásra kijelölt szervezeti egység: Főpolgármesteri Hivatal Hivatalüzemeltetési és Intézményfejlesztési Főosztály, cím: 1052 Budapest, Városház utca 9-11.
  - Főosztályvezető: [REDACTED] (telefon: [REDACTED], e-mail: [REDACTED])
  - rendezvényszervezési ügyek: [REDACTED] rendezvényszervezési csoportvezető (telefon.: [REDACTED], e-mail: [REDACTED])
  - biztonsági, rendészeti ügyek: [REDACTED] biztonsági és vagyonvédelmi osztályvezető (telefon.: [REDACTED]; e-mail: [REDACTED])
  - egyéb üzemeltetéssel kapcsolatos ügyek: [REDACTED] Épületfenntartási és Karbantartási osztályvezető, szakmai tanácsadó (tel.: telefon: [REDACTED]; mobil: [REDACTED], e-mail: [REDACTED])
2. Használatba vevő részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy és elérhetősége:
  - [REDACTED] (telefon: [REDACTED]; e-mail: [REDACTED])
  - P[REDACTED] igazgató asszony (telefon: +[REDACTED]; e-mail: [REDACTED])
3. A Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodás teljesítésével kapcsolatos nyilatkozatokat írásban, levél és elektronikus levél útján közlik egymással. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik Fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén, a tértivevényen feltüntetett napon, elektronikus levél esetén a megküldését igazoló jelentésen feltüntetett időpontban tekinthető közöltnek. A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a Kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át – az a feladóhoz „nem kereste” jelzéssel érkezett vissza – az iratot az ellenkező bizonyításig, a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kell kézbesítettnek tekinteni.
4. Felek haladéktalanul tájékoztatják egymást a kapcsolattartók személyében bekövetkezett változásról. Bármely Fél megváltoztathatja kapcsolattartóját a másik Félnek küldött értesítés mellett. A kapcsolattartó megváltozása az értesítés kézhezvételét követő napon válik hatályossá. Felek rögzítik, hogy a jelen pont szerinti változások nem minősülnek a Megállapodás módosításának.

## **VI. Adatvédelmi klauzula**

1. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy jelen Megállapodás és esetleges módosításának adatai az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései szerint közérdekű adatok.
2. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”) rendelkezéseit. Felek gondoskodnak róla, hogy a képviselőiket, illetve kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák a vonatkozó adatkezelésről. A Fővárosi Önkormányzat adatkezelési tájékoztatója a <https://einfoszab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok?id=892> linken érhető el.

## **VII. Egyéb rendelkezések**

1. Használatba vevő a jelen Megállapodás szerinti használat teljes időtartama alatt köteles a Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal személy-, és vagyonvédelme érdekében kiadott, a Főpolgármesteri Hivatal belső rendjének szabályait tartalmazó mindenkor hatályos utasításában [A főpolgármester és a főjegyző 11/2016. (III. 4.) együttes utasítása Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal üzemeltetéséről és a munkavégzés egyes technikai feltételeinek biztosításáról], a főpolgármester és főjegyző 73/2015. (IX. 1.) együttes utasításában a Főpolgármesteri Hivatal Tűzvédelmi Szabályzatáról, 18/2013. (I. 24.) utasításában a Főpolgármesteri Hivatal Munkavédelmi Szabályzatáról, valamint a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló 41/2010. (II. 26.) Korm. rendeletben foglalt előírásokat maradéktalanul betartani és betartatni azzal a kivétellel, hogy a jelen Megállapodásban foglalt Rendezvény idejére a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló 41/2010. (II. 26.) Korm. rendeletben foglalt előírások betartása mellett kutyák is behozhatók a területre.
2. Felek a Megállapodás teljesítése során kötelesek folyamatosan együttműködni. Ennek során kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a Megállapodás teljesítésére lényeges kihatással lehet.
3. Használatba vevő kijelenti, hogy az Nvtv. 11. § (10) bekezdésére tekintettel az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja alapján átlátható szervezetnek minősül.
4. Felek rögzítik, hogy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 108/B. § b) pontjában, valamint a Vagyonrendelet 18. § (3) bekezdés b) és d) pontjában foglaltak alapján jelen Megállapodás versenyeztetés mellőzésével jött létre.
5. Használatba vevő vállalja, hogy az Nvtv. 11. § (11) bekezdésében foglaltaknak megfelelően:
  - a) a Használatba adó által előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
  - b) az Ingatlanrészt a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
  - c) a hasznosításban – a Használatba vevővel közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.
6. Használatba vevő kijelenti, hogy nincs köztartozása, illetve a Használatba adó felé nincs három hónapról régebben lejárt tartozása, kivéve, ha a tartozás jogosultjaként eljáró szerv a tartozás későbbi időpontban történő megfizetéséhez írásban hozzájárult. A Használatba vevő kijelenti továbbá, hogy nem áll csőd eljárás, végelszámolási, felszámolási vagy törlésre irányuló egyéb eljárás hatálya alatt.

7. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az Nvtv., továbbá a Vagyonrendelet vonatkozó rendelkezései az irányadóak.
8. Felek tudomásul veszik, hogy az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni.
9. Felek tudomásul veszik továbbá, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a Megállapodás lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.
10. Jelen Megállapodásban rögzítetteket a Felek tudomásul veszik, annak rendelkezéseit magukra nézve kötelezően elismerik, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.
11. Jelen Megállapodás 3 (három) magyar nyelvű, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 2 (kettő) példány a Használatba adót, 1 (egy) példány a Használatba vevőt illeti.

Melléklet:

1. számú melléklet: Alaprajz

Budapest, 2026.

hó nap

Budapest, 2026.

hó nap

.....  
**Használatba adó**  
**Budapest Főváros Önkormányzata**  
**Karácsony Gergely**  
**főpolgármester**

.....  
**Használatba vevő**  
**Fővárosi Görög Önkormányzat**  
**Thomou Zoi elnök**

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

Budapest, 2026.

hó nap

.....  
**Bakó Aliz**  
**gazdasági igazgató**

